

## قوانین جدید IHSS: حذف سرشکنی (تقسیم به نسبت) خدمات نظارت حفاظتی

نشریه شماره 7163.16 Farsi، دسامبر 2020

این نشریه حذف سرشکنی خدمات نظارت حفاظتی برای خدمات پشتیبانی در منزل (IHSS) را در نتیجه حمایت از حقوق ناتوانان کالیفرنیا تشریح می‌کند.

### حذف سرشکنی برای نظارت حفاظتی

نظارت حفاظتی یکی از خدمات IHSS برای افرادیست که به دلیل آسیب یا بیماری روانی نیاز دارند 24 ساعت شبانه‌روز تحت نظارت باشند تا در برابر صدمات، خطرات یا حوادث از آنها محافظت به عمل بیاید. اگر نظارت 24 ساعته فراهم شود، می‌توان به یک ارائه دهنده خدمات IHSS حق الزحمه پرداخت کرد تا کودک یا بزرگسال ناتوان را نظارت و رصد کند در حالی که وی در امنیت کامل در منزل مانده است.<sup>1</sup> پیش از 1 جولای 2020، زمانی که دو یا چند دریافت‌کننده نظارت حفاظتی در یک خانه زندگی می‌کردند، برآورده کردن نیاز برای نظارت حفاظتی به صورت مشترک لحاظ می‌شد و تعداد ساعات نیز به طور خودکار سرشکن می‌شد.<sup>2</sup> از اول جولای 2020، تعداد ساعات نظارت حفاظتی برای چند دریافت‌کننده خدمات که در خانه مشترک زندگی می‌کنند، دیگر قابل سرشکنی نیست.<sup>3</sup>

### تغییر در خدمات

شهرستان‌ها ملزم هستند سرشکنی خدمات نظارت حفاظتی IHSS را در اسرع وقت متوقف کنند.<sup>4</sup> برای پرونده‌های فعلی، شهرستان‌ها باید سرشکنی خدمات نظارت حفاظتی را پیش از تاریخ مشخص شده برای

<sup>1</sup> دفترچه راهنمای خط‌مشی‌ها و روندهای دیپارتمان خدمات اجتماعی کالیفرنیا ("MPP")،

بخش 30-757.17.

<sup>2</sup> MPP بخش 30-763.331؛ شماره نامه برای تمام شهرستان 20-111 ("ACL 20-111")، در

آدرس زیر قابل دسترسی است - [https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/Additional-](https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/Additional-Resources/Letters-and-Notices/ACLs/2020/20-111.pdf)

[Resources/Letters-and-Notices/ACLs/2020/20-111.pdf](https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/Additional-Resources/Letters-and-Notices/ACLs/2020/20-111.pdf)

<sup>3</sup> ACL 20-111 در 1.

<sup>4</sup> ACL 20-111 در 2.

ارزیابی مجدد بعدی متوقف کنند.<sup>5</sup> اگر دریافت‌کنندگان خدمات (یا نمایندگان مجاز آنها) درخواست کنند که سرشکنی حفاظت نظارتی در مورد آنها متوقف شود، شهرستان‌ها باید سرشکنی را فوراً متوقف کنند.<sup>6</sup>

اگر خدمات دریافت‌کنندگان حفاظت نظارتی IHSS همچنان سرشکن می‌شوند، خود یا نمایندگان مجازشان می‌توانند با شهرستان تماس بگیرند. فهرست دفاتر خدمات اجتماعی شهرستان را می‌توانید در این لینک ببینید: <https://www.cdss.ca.gov/county-offices>

### محدودیت‌های هفته کاری

حذف سرشکنی خدمات نظارت حفاظتی می‌تواند به افزایش تعداد ساعات IHSS منتج شود. محدودیت‌هایی برای تعداد ساعات کار یک ارائه‌دهنده خدمات IHSS در طول هفته وجود دارد. ارائه‌دهنده‌ای که فقط برای یک دریافت‌کننده خدمات کار می‌کند، نمی‌تواند بیش از 70 ساعت و 45 دقیقه در هفته کار کند.<sup>7</sup> ارائه‌دهنده‌ای که برای دو یا چند دریافت‌کننده خدمات کار می‌کند، نمی‌تواند بیش از 66 ساعت در هفته کار کند.<sup>8</sup> برای افزایش تعداد ساعات در خانوارهایی که چندین دریافت‌کننده خدمات حفاظت نظارتی دارند، ممکن است تعداد بیشتری ارائه‌دهندگان مراقبت موردنیاز باشد.

ممکن است برای ارائه‌دهندگان IHSS که از الزامات خاصی برخوردار هستند، معافیت هفته کاری نیز اعمال نیز شود که به آنها اجازه می‌دهد ساعات بیشتری کار کنند. ارائه‌دهندگان دارای معافیت می‌توانند تا سقف 90 ساعت در هفته کار کنند که این مقدار نباید از 360 ساعت در ماه تجاوز کند.<sup>9</sup> اطلاعات بیشتر درباره معافیت‌های هفته کاری برای ارائه‌دهندگان IHSS را می‌توانید در آدرس زیر پیدا کنید: <https://www.disabilityrightsca.org/publications/recent-changes-to-in-home-supportive-services-ihss-and-waiver-personal-care-services>

### مزایای معطوف به گذشته

دریافت‌کنندگان خدمات نظارت حفاظتی IHSS که ساعات آنها سرشکن شده است، می‌توانند پس از تنظیم ساعات برای خدمات ارائه شده پس از 1 جولای 2020، پرداختی مزایای معطوف به گذشته را دریافت کنند. روش پرداخت مزایای معطوف به گذشته می‌تواند در هر شهرستان متفاوت باشد. ممکن است برخی از شهرستان‌ها یک فقره چک را مستقیماً در وجه دریافت‌کننده ساعات اضافی صادر کنند. ممکن است سایر شهرستان‌ها کارت آموشد اضافی برای ارائه‌کنندگان صادر کنند. اگر دریافت‌کننده‌ای

<sup>5</sup> ACL 20-111 در 2.

<sup>6</sup> ACL 20-111 در 2.

<sup>7</sup> Welf. & Inst. کد قوانین، بخش‌های 12300.4 و 12301.1.

<sup>8</sup> Welf. & Inst. کد قوانین، بخش‌های 12300.4 و 12301.1.

<sup>9</sup> شماره نامه برای تمام شهرستان 16-07 ("ACL 16-07")، در آدرس زیر قابل دسترسی است <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2016/16-07.pdf>

ترجیح می‌دهد پرداخت مستقیماً به ارائه‌کننده وی ارسال شود، می‌تواند این درخواست را نزد شهرستان خود مطرح کند.

دریافت‌کنندگان خدمات IHSS که مزایای دولتی دریافت می‌کنند و چک مزایای معطوف به گذشته برایشان صادر شده است، ممکن است لازم باشد مراتب پرداخت را به آژانس اداره‌کننده مزایای دولتی خود گزارش کنند. دریافت‌کنندگان Medi-Cal باید ظرف 10 روز از تاریخ دریافت پرداختی، مراتب را به دپارتمان رفاه شهرستان گزارش دهند.<sup>10</sup> دریافت‌کنندگان درآمد تأمین تکمیلی (SSI) باید به محض دریافت پرداختی، مراتب را به اداره تأمین اجتماعی گزارش دهند، اما باید پیش از دهمین روز ماه بعد از ماه انجام پرداخت اطلاع‌رسانی کنند.<sup>11</sup>

برای گزارش پرداخت کل مبلغ معطوف به گذشته مزایای IHSS، دریافت‌کنندگان باید نامه‌ای به دفتر Medi-Cal شهرستان خود (و اگر SSI دریافت می‌کنند، به دفتر اداره تأمین اجتماعی (SSA)) ارسال کنند و مراتب زیر را توضیح دهند:

- نام فرد دریافت‌کننده و مبلغی که دریافت کرده است
- این امر که مبلغ دریافتی بابت دستمزدهای فرد ارائه‌دهنده خدمات IHSS بوده است و پیرو ACL 20-111 پرداخت شده است
- نام ارائه‌دهنده‌ای که از مبلغ برای پرداخت حق الزحمه وی استفاده شد
- (در صورت وجود) دلیل معافیت پرداخت، مانند:

پرداخت‌های خدمات پشتیبانی در منزل (کارهای روزانه، همراهی فرد، خانه‌داری) از نوبه خدمات پزشکی یا اجتماعی هستند و زمانی که مستقیماً به فرد واجد شرایط پرداخت می‌شوند تا با آن هزینه خدمات را بپردازد، درآمد محسوب نمی‌شوند (POMS. SI 00815.050). همچنین این مبلغ به دلیل اینکه بازپرداخت بدهی خدماتی است که پیشتر ارائه شده‌اند، درآمد یا منبع مالی نیست ("پولی که قرض می‌کنید، درآمد نیست"). کد 20 قوانین فدرال، بخش 416.1103(f).

اطلاعات بیشتر درباره پرداخت‌های کل مبلغ به صورت یکجا و واجد شرایط بودن برای Medi-Cal، در لینک زیر قابل دسترسی است:

<https://www.disabilityrightsca.org/publications/lump-sum-payments-and-medi-cal-eligibility>

اطلاعات بیشتر درباره پرداخت‌های کل مبلغ به صورت یکجا و واجد شرایط بودن برای درآمد تأمین اجتماعی (SSI)، در لینک زیر قابل دسترسی است:

<https://www.disabilityrightsca.org/publications/lump-sum-payments-and-ssi-eligibility>

<sup>10</sup> Welf. & Inst. کد 14005.37(h)؛ کد 22 قوانین کالیفرنیا، بخش‌های (4) 50185(a)

<sup>11</sup> کد 20 قوانین فدرال، بخش‌های (a) 416.714

برای یافتن دفتر Medi-Cal محلی خود، لطفاً به آدرس زیر بروید:  
<https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>

برای یافتن دفتر محلی اداره تأمین اجتماعی خود، لطفاً به آدرس زیر بروید:  
<https://www.ssa.gov/locator/>

اگر درباره حذف سرشکنی خدمات نظارت حفاظتی IHSS سوالی دارید، با DRC به شماره  
776-5746 (800) تماس بگیرید.